

"5. Algemeen Rijksarchief — Archives générales du Royaume
5.1.1 Permanente betrekkingen — Emplois permanents"

Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiérarchie	Frans kader — Cadre français	Nederlands kader — Cadre néerlandais	Tweetalig kader — Cadre bilingue	
	% betrekkingen — % d'emplois	% betrekkingen — % d'emplois	% betrekkingen voor de ambtenaren van de Franse taalrol — % d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français	% betrekkingen voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol — % d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais
1	40 %	40 %	10 %	10 %
3	50 % (1)	50 % (1)		
4	-----	-----		
5	50 %	50 %		
7	50 %	50 %		

(1) un emploi ne pourra pas être pourvu dans ce degré pour respecter l'équilibre proposé;

(1) om het voorgestelde evenwicht te bewaren kan in deze trap één betrekking niet worden ingevuld;

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van het Wetenschappelijk Onderzoek is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 januari 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van het Wetenschappelijk Onderzoek,
R. DEMOTTE

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de la Recherche scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 janvier 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Recherche scientifique,
R. DEMOTTE

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 2000 — 262

[S - C - 99/11478]

28 DECEMBER 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1993 betreffende de procedures inzake bescherming van de economische mededinging

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999, inzonderheid op de artikelen 25, § 1, 27, § 3, en 33, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1993 betreffende de procedures inzake bescherming van de economische mededinging, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 januari 1998 en 11 maart 1999;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat op 1 oktober 1999 alle bepalingen van de wet van 26 april 1999 tot wijziging van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging in werking treden; dat de procedures voor de Dienst en de Raad voor de Mededinging aanzienlijk werden gewijzigd, ondermeer door de bevoegdheden toegekend aan het nieuw opgerichte korps verslaggevers; dat het noodzakelijk is de partijen die bij de procedure betrokken zijn toe te laten onverwijld de in werking getreden nieuwe bepalingen toe te passen; het is dan ook aangewezen zo spoedig mogelijk het koninklijk besluit van 15 maart 1993 betreffende de procedures inzake bescherming van de economische mededinging aan te passen;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 19 oktober 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 2000 — 262

[S - C - 99/11478]

28 DECEMBRE 1999. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1993 relatif aux procédures en matière de protection de la concurrence économique

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1^{er} juillet 1999, notamment les articles 25, § 1^{er}, 27, § 3, et 33, § 3;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1993 relatif aux procédures en matière de protection de la concurrence économique, modifié par les arrêtés royaux du 22 janvier 1998 et du 11 mars 1999;

Vu l'urgence motivée par le fait que toutes les dispositions de la loi du 26 avril 1999 modifiant la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique entrent en vigueur le 1^{er} octobre 1999; que les procédures devant le Service et le Conseil de la concurrence s'en trouvent modifiées de manière subséquente, notamment en raison des compétences attribuées au corps des rapporteurs nouvellement créé; qu'il est indispensable de permettre aux parties à la procédure d'appliquer sans délai les nouvelles dispositions en vigueur; qu'il convient dès lors d'adapter au plus vite l'arrêté royal du 15 mars 1993 relatif aux procédures en matière de protection de la concurrence économique;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 19 octobre 1999, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 15 maart 1993 betreffende de procedures inzake bescherming van de economische mededinging wordt vervangen als volgt :

« Artikel 1. In de zin van dit besluit dient te worden verstaan onder :

— de wet : de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999;

— de Dienst : de Dienst voor de Mededinging bedoeld bij artikel 14 van de wet;

— het korps : het korps van verslaggevers ingesteld door de wet;

— de Raad : de Raad voor de Mededinging ingesteld door de wet. »

Art. 2. Het opschrift van hoofdstuk II van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« HOOFDSTUK II. — *Procedure voor de Dienst en het korps* ».

Art. 3. § 1. In artikel 2 van hetzelfde besluit, worden de woorden « de Dienst » vervangen door de woorden « de verslaggever aangewezen door het korps ».

§ 2. Hetzelfde artikel wordt aangevuld als volgt :

« Tussen het mededelen door de verslaggevers van hun eventuele punten van bezwaar en de vast te stellen datum dient een termijn van ten minste vijftien dagen te verlopen. »

Art. 4. In artikel 4 van hetzelfde besluit, wordt het woord « achtvoud » vervangen door het woord « tienvoud » en worden de woorden « bij de Dienst » vervangen door de woorden « bij de verslaggever aangewezen door het korps ».

Art. 5. § 1. In artikel 6, § 1, van hetzelfde besluit worden de woorden « de Dienst » vervangen door de woorden « de verslaggever aangewezen door het korps ».

§ 2. In § 3 van hetzelfde artikel, worden de woorden « Een kopie van het proces-verbaal en van de bijlagen wordt gevoegd » vervangen door de woorden « Het proces-verbaal en zijn bijlagen worden gevoegd » en worden de woorden « de Dienst » vervangen door de woorden « de verslaggever aangewezen door het korps ».

Art. 6. In hoofdstuk III van hetzelfde besluit, wordt het artikel 8 opgeheven.

In hoofdstuk II van hetzelfde besluit, wordt een nieuwe artikel 8 ingevoegd, luidende :

« Art. 8. De bepalingen in de artikelen 3, 6, § 1 en § 3, en 7, van dit besluit zijn, mutatis mutandis, van toepassing op de oproepingen andere dan die bedoeld in artikel 24, § 3, van de wet, die door de verslaggever aangewezen door het korps of door de Dienst worden verzonden aan de betrokken ondernemingen of ondernemingsverenigingen, aan de klager of aan elke natuurlijke of rechtspersoon. »

Art. 7. § 1. Artikel 9, § 1, van hetzelfde besluit, wordt vervangen als volgt :

« Indien de ondernemingen of ondernemingsverenigingen op wier activiteit het onderzoek betrekking had, in antwoord op het verslag van de verslaggever aangewezen door het korps, schriftelijke opmerkingen willen indienen, leggen zij deze neer ten laatste vijftien dagen voor de datum van de zitting voor de Raad.

Deze termijn wordt beperkt tot twee werkdagen indien het gaat om de procedure bedoeld bij de afdelingen *5bis* en *5ter* van hoofdstuk III van de wet, betreffende de concentraties. »

§ 2. In § 2 van hetzelfde artikel, worden de woorden « deze memorie » vervangen door de woorden « deze opmerkingen ».

Art. 8. In hetzelfde besluit, wordt een artikel *9bis* ingevoegd, luidende :

« Art. *9bis*. Indien de Minister met toepassing van artikel *32quater*, § 2, vierde lid, van de wet, aan de Raad een nota wil richten, legt hij deze neer binnen de termijnen bedoeld in artikel 9 van dit besluit. »

Art. 9. § 1. In artikel 10 van hetzelfde besluit, worden de woorden «, of de Minister » ingevoegd tussen de woorden « van een voldoende belang » en de woorden «, hun verzoek ten minste een week ».

§ 2. In hetzelfde artikel vervallen de woorden « ten minste een week vóór de zittingsdatum ».

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Économie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 15 mars 1993 relatif aux procédures en matière de protection de la concurrence économique est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1^{er}. Au sens du présent arrêté, il faut entendre par :

— la loi : la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1^{er} juillet 1999;

— le Service : le Service de la concurrence visé à l'article 14 de la loi;

— le corps : le corps des rapporteurs institué par la loi;

— le Conseil : le Conseil de la concurrence institué par la loi. »

Art. 2. L'intitulé du chapitre II du même arrêté est remplacé comme suit :

« CHAPITRE II. — *Procedure devant le Service et le corps* ».

Art. 3. § 1^{er}. Dans l'article 2 du même arrêté, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « le rapporteur désigné par le corps ».

§ 2. Ce même article est complété comme suit :

« Entre la communication par les rapporteurs de leurs griefs éventuels et la date à fixer, il doit s'écouler un délai minimum de quinze jours. »

Art. 4. Dans l'article 4 du même arrêté, les mots « huit exemplaires » sont remplacés par les mots « dix exemplaires » et les mots « au Service » sont remplacés par les mots « auprès du rapporteur désigné par le corps ».

Art. 5. § 1^{er}. Dans l'article 6, § 1^{er}, du même arrêté, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « le rapporteur désigné par le corps ».

§ 2. Au § 3 du même article, les mots « Une copie du procès-verbal et de ses annexes est jointe » sont remplacés par les mots « Le procès-verbal et ses annexes sont joints » et les mots « le Service » sont remplacés par les mots « le rapporteur désigné par le corps ».

Art. 6. Dans le chapitre III du même arrêté, l'article 8 est abrogé.

Un nouvel article 8, rédigé comme suit, est inséré dans le chapitre II du même arrêté :

« Art. 8. Les dispositions des articles 3, 6, § 1^{er} et § 3, et 7 du présent arrêté s'appliquent, mutatis mutandis, aux convocations autres que celle visée à l'article 24, § 3, de la loi, qui sont adressées par le rapporteur désigné par le corps ou par le Service aux entreprises ou associations d'entreprises intéressées, au plaignant ainsi qu'à toute personne physique ou morale. »

Art. 7. § 1^{er}. L'article 9, § 1^{er}, du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

« Si les entreprises ou associations d'entreprises dont l'activité a fait l'objet de l'instruction, veulent présenter des observations écrites en réponse au rapport du rapporteur désigné par le corps, elles les déposent au plus tard quinze jours avant la date de l'audience devant le Conseil.

Ce délai est réduit à deux jours ouvrables s'il a trait à la procédure visée aux sections *5bis* et *5ter* du chapitre III de la loi, relatives aux concentrations. »

§ 2. Dans le § 2 du même article, les mots « ce mémoire » sont remplacés par les mots « ces observations ».

Art. 8. Un article *9bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. *9bis*. Si, en application de l'article *32quater*, § 2, alinéa 4, de la loi, le Ministre entend adresser une note au Conseil, il la dépose dans les délais prévus à l'article 9 du présent arrêté. »

Art. 9. § 1^{er}. Dans l'article 10 du même arrêté, les mots «, ou le Ministre, » sont insérés entre les mots « justifier d'un intérêt suffisant » et les mots « adressent leur demande ».

§ 2. Dans ce même article, les mots « une semaine au moins avant la date fixée pour l'audience » sont supprimés.

§ 3. Hetzelfde artikel wordt vervolledigd door een tweede lid opgesteld als volgt : «Hetzelfde geldt voor de natuurlijke of rechtspersonen die, in toepassing van artikel 32^{quater}, § 2, eerste lid, van de wet, vragen om te worden gehoord. ».

Art. 10. In artikel 11 van hetzelfde besluit vervallen de woorden « , ten laatste drie werkdagen voor de zitting ».

Art. 11. In artikel 12 van hetzelfde besluit worden de woorden « waarop zij worden opgeroepen » ingevoegd tussen de woorden « van de zitting » en de woorden « leggen de bij artikel 10 ».

Art. 12. In artikel 13, § 1, van hetzelfde besluit, worden de woorden « van de zitting » vervangen door de woorden « die hij vaststelt ».

Art. 13. § 1. In artikel 14, eerste lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden « De memories » vervangen door de woorden « De nota van de Minister ».

§ 2. Het tweede lid van hetzelfde artikel ingevoegd bij het koninklijk besluit van 22 januari 1998, wordt vervangen als volgt :

« Het secretariaat van de Raad maakt aan de verslaggever aangewezen door het korps onverwijld een kopie over van de geschreven opmerkingen om deze toe te laten hierop zijn opmerkingen te formuleren. »

Art. 14. Het artikel 16 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 22 januari 1998, wordt opgeheven.

Art. 15. § 1. Artikel 17, § 1, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Het verzoek om voorlopige maatregelen wordt gericht aan de voorzitter van de Raad. Dit verzoek wordt door de voorzitter van de Raad onverwijld overgemaakt aan het korps die hem een met redenen omkleed verslag voorlegt; dit verslag vermeldt de maatregelen die het korps nodig acht om de restrictieve mededingingspraktijken, die het voorwerp van het onderzoek uitmaken en waarvoor voorlopige maatregelen worden gevraagd, te schorsen. Dit verslag moet aan de voorzitter worden voorgelegd binnen een door hem vastgestelde termijn.

De voorzitter van de Raad brengt eveneens de ondernemingen of ondernemingsverenigingen waartegen voorlopige maatregelen werden gevraagd, op de hoogte van dit verzoek. »

§ 2. Artikel 17, § 2, van hetzelfde besluit, wordt vervangen als volgt :

« § 2. Het secretariaat van de Raad levert, onverwijld en bij aangetekend schrijven, aan de partijen die het verzoek tot voorlopige maatregelen hebben ingediend, een ontvangstbewijs met vermelding van het registratienummer en de datum van overdracht aan het korps, af. »

Art. 16. In artikel 18, § 1, van hetzelfde besluit, worden de woorden « de Dienst » vervangen door de woorden « het korps » en worden de woorden « de secretaris » vervangen door de woorden « het secretariaat ».

Art. 17. In artikel 21, § 2, van hetzelfde besluit, worden de woorden « bij artikel 33, § 3 » vervangen door de woorden « bij artikel 34, § 1 ».

Art. 18. Artikel 22 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 22. Indien de laatste dag van een termijn een zaterdag, een zondag of een van de dagen vermeld in artikel 23 van dit besluit is, dan eindigt de termijn bij het verstrijken van de eerstvolgende werkdag.

Het eerste lid is van toepassing volgens de in de bepalingen van artikel 23 van dit besluit gestelde voorwaarden. »

Art. 19. In artikel 23, § 1, van hetzelfde besluit, worden de woorden « bij artikel 33 » vervangen door de woorden « bij de artikelen 33 en 34 ».

In § 2 van hetzelfde artikel, worden de woorden « de Minister van Economische Zaken » vervangen door de woorden « de Minister bevoegd voor Economische Zaken ».

§ 3. Ce même article est complété par un deuxième alinéa rédigé comme suit : « Il en est de même pour les personnes physiques et morales qui demandent à être entendues en application de l'article 32^{quater}, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi. ».

Art. 10. Dans l'article 11 du même arrêté, les mots « au plus tard trois jours ouvrables avant l'audience » sont supprimés.

Art. 11. Dans l'article 12 du même arrêté, les mots « où ils sont convoqués » sont insérés entre les mots « veille de l'audience » et les mots « les personnes visées ».

Art. 12. Dans l'article 13, § 1^{er}, du même arrêté, les mots « de l'audience » sont remplacés par les mots « qu'il fixe ».

Art. 13. § 1^{er}. Dans l'article 14, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots « Les mémoires » sont remplacés par les mots « La note du Ministre ».

§ 2. L'alinéa 2 du même article, inséré par l'arrêté royal du 22 janvier 1998, est remplacé par la disposition suivante :

« Le secrétariat du Conseil transmet sans délai une copie des observations écrites au rapporteur désigné par le corps afin de lui permettre de faire valoir ses observations. »

Art. 14. L'article 16 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 22 janvier 1998, est abrogé.

Art. 15. § 1^{er}. L'article 17, § 1^{er}, alinéa 2, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« La demande de mesures provisoires est adressée au président du Conseil. Cette demande est transmise sans délai par le président du Conseil au corps qui lui soumet un rapport motivé mentionnant les mesures que le corps estime nécessaires pour suspendre les pratiques restrictives de concurrence faisant l'objet de l'instruction et pour lesquelles des mesures provisoires sont demandées. Ce rapport doit être soumis au président dans un délai fixé par lui.

Le président du Conseil avertit également les entreprises ou associations d'entreprises à l'encontre desquelles des mesures provisoires sont sollicitées. »

§ 2. L'article 17, § 2, du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Le secrétariat du Conseil délivre aux parties demandant des mesures provisoires, sans délai et par envoi recommandé, un accusé de réception dans lequel est indiqué le numéro d'enregistrement et la date de transmission au corps. »

Art. 16. Dans l'article 18, § 1^{er}, du même arrêté, les termes « du Service » sont remplacés par les termes « du corps » et les termes « du secrétaire » sont remplacés par les mots « du secrétariat ».

Art. 17. Dans l'article 21, § 2, du même arrêté, les termes « à l'article 33, § 3 » sont remplacés par les termes « à l'article 34, § 1^{er} ».

Art. 18. L'article 22 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 22. Si le dernier jour d'un délai est un samedi, un dimanche ou un des jours désignés à l'article 23 du présent arrêté, le délai prend fin à l'expiration du jour ouvrable suivant.

L'alinéa 1^{er} s'applique dans les conditions déterminées par les dispositions de l'article 23 du présent arrêté. »

Art. 19. Dans l'article 23, § 1^{er}, du même arrêté, les termes « à l'article 33 » sont remplacés par les termes « aux articles 33 et 34 ».

Au § 2 du même article, les termes « le Ministre des Affaires économiques » sont remplacés par les termes « le Ministre ayant les Affaires économiques dans ses attributions ».

Art. 20. In artikel 24, § 1, van hetzelfde besluit, worden de woorden « 33, §§ 2 en 3 » vervangen door de woorden « 33, § 2, en in artikel 34, § 1 » en worden de woorden « de Dienst » vervangen door de woorden « de verslaggever aangewezen door het korps ».

Art. 21. § 1. In artikel 25 van hetzelfde besluit, worden de woorden « bij artikel 33, §§ 2 en 3 » vervangen door de woorden « bij de artikelen 33, § 2 en 34, § 1 ».

§ 2. Hetzelfde artikel wordt aangevuld met het volgende lid :

« De termijn bedoeld in artikel 34, § 1, kan niet verlengd worden tenzij op uitdrukkelijk verzoek van de partijen en ten hoogste voor de duur die zij voorstellen. »

Art. 22. In artikel 26, § 1, van hetzelfde besluit, worden de woorden « het korps, » ingevoegd tussen de woorden « de dienst » en de woorden « de Raad ».

In § 2 van hetzelfde artikel worden de woorden « het korps, » ingevoegd tussen de woorden « de dienst » en de woorden « de Raad ».

Art. 23. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 24. Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 28 december 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
R. DEMOTTE

Art. 20. Dans l'article 24, § 1^{er}, du même arrêté, les termes « 33, §§ 2 et 3 » sont remplacés par les termes « 33, § 2, et à l'article 34, § 1^{er} » et les termes « le Service » sont remplacés par les termes « le rapporteur désigné par le corps ».

Art. 21. § 1^{er}. Dans l'article 25 du même arrêté, les termes « à l'article 33, §§ 2 et 3 » sont remplacés par les termes « aux articles 33, § 2 et 34, § 1^{er} ».

§ 2. Ce même article est complété par l'alinéa suivant :

« Le délai visé à l'article 34, § 1^{er}, ne peut être prorogé qu'à la demande expresse des parties et, au maximum, pour la durée qu'elles proposent. »

Art. 22. Dans l'article 26, § 1^{er}, du même arrêté, les mots « le corps, » sont insérés entre les mots « le Service » et les mots « le Conseil ».

Au § 2 de ce même article, les mots « au corps, » sont insérés entre les mots « au Service » et les mots « au Conseil ».

Art. 23. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 24. Notre Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 28 décembre 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
R. DEMOTTE

N. 2000 — 263

[S - C - 99/11477]

28 DECEMBER 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 maart 1993 betreffende de verzoeken en de aanmeldingen bedoeld in de artikelen 6 en 7 van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999, inzonderheid op de artikelen 6, § 2, en 7, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 1993 betreffende de verzoeken en de aanmeldingen bedoeld in de artikelen 6 en 7 van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 januari 1998 en 11 maart 1999;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat op 1 oktober 1999 alle bepalingen van de wet van 26 april 1999 tot wijziging van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging in werking treden; dat de te volgen procedure inzake het indienen van de verzoeken en de aanmeldingen bedoeld in de artikelen 6 en 7 van de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999, aanzienlijk werd gewijzigd en dit zowel wat de initiële bestemming - voortaan de Raad - als wat de bevoegdheden toegekend aan het nieuw opgerichte korps verslaggevers betreft; dat het noodzakelijk is de partijen die bij de procedure betrokken zijn toe te laten onverwijld de in werking getreden nieuwe bepalingen toe te passen; het is dan ook aangewezen zo spoedig mogelijk het koninklijk besluit van 23 maart 1993 betreffende de verzoeken en de aanmeldingen bedoeld in de artikelen 6 en 7 van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging aan te passen;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 19 oktober 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het opschrift van het koninklijk besluit van 23 maart 1993 betreffende de verzoeken en de aanmeldingen bedoeld in de artikelen 6 en 7 van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging, worden de woorden « de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging » vervangen door de woorden « de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999 ».

F. 2000 — 263

[S - C - 99/11477]

28 DECEMBRE 1999. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 mars 1993 relatif aux demandes et notifications visées aux articles 6 et 7 de la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1^{er} juillet 1999, notamment les articles 6, § 2, et 7, § 3;

Vu l'arrêté royal du 23 mars 1993 relatif aux demandes et notifications visées aux articles 6 et 7 de la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique, modifié par les arrêtés royaux du 22 janvier 1998 et du 11 mars 1999;

Vu l'urgence motivée par le fait que toutes les dispositions de la loi du 26 avril 1999 modifiant la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique entrent en vigueur le 1^{er} octobre 1999; que la procédure à suivre en matière d'introduction des demandes et notifications visées aux articles 6 et 7 de la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1^{er} juillet 1999, s'en trouve modifiée de manière subséquente tant en ce qui concerne le destinataire initial — désormais le Conseil — qu'en raison des compétences attribuées au corps des rapporteurs nouvellement créé; qu'il est indispensable de permettre aux parties à la procédure d'appliquer sans délai les nouvelles dispositions en vigueur; qu'il convient dès lors d'adapter au plus vite l'arrêté royal du 23 mars 1993 relatif aux demandes et notifications visées aux articles 6 et 7 de la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 19 octobre 1999, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 23 mars 1993 relatif aux demandes et notifications visées aux articles 6 et 7 de la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique, les termes « la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique » sont remplacés par les termes « la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1^{er} juillet 1999 ».